



Tit ringja — vit skriva

Er nakað á vægi? — Ívæmi?
Ein spurningur, ella tíðindi, so ring til okkara.
Vit eru til reiðar!
Telefon 118 20 - Telefax 147 20



tíðindablaðið
sosialurín



Lýsingar

Lýsingarfolkið okkara er ráðgevni hjá fyrstakum
og einstaklingum í lýsingaspurningum. Hetta
verður gjørt uttan meir kostnað fyri lýtarnar.
Telefon 118 20 - Telefax 147 20

veðrið

Lágrýstið yvir ísl.
Suðurlandinum
stendur mestum í
stað og tilhoyrandi
brúgvagur við regni
fer yvir Føroyum
friggjadagin fyrra-
partin. Ælingur í
vikuskiftinum. Frá
mánadegnum rekur
køld luft við ælingi
norðaneftrí mótí Fø-
royum

Friggjadagin:



Upp í strúk, 8-13 m/s,
av landssynningi og
eystri, ádrigið, regn
tað nógva av degnum
og bert toluft ella
vínaligt sýni. Hitin
millum 10 og 13 stig.

Levgardagin og sunnudagin

Bert upp í lot, 3-5
m/s, av ymsum ætt-
um, eitt skifti kanska
upp í friskt lot, 10
m/s, av útsynningi, á-
drigið, regn í skiftum
ella ælingur annars
toluligt sýni. Hitin
millum 8 og 13 stig.

Mánadagin: og týsdagin:

At byrja við bert lítið
lot, undir 5 m/s, av
ymsum ættum, ádrig-
ið, regn í skiftum ella
ælingur og bert tolu-
ligt sýni. Seinni frisk-
andi upp í hvassan
vind, 15 m/s, av norði
og útnyrðingi, minni
avfall og betri sýni.
Hitin umleið 10 stig.

Unglingar:

NSÍ vann stórsigur á føðingardagsbarninum

Bara ein dystur hevur hesa
vikuna verið í unglinga-
deildini. Tað var tann mill-
um KÍ og NSÍ. Í FM bólk-
inum skuldu B36 og HB
dystast mikukvöldið, men
HB ynskti at fáa dystin út-
settan, tí fleiri av leikaru-
num vóru við í Europa Cup
týskvöldið. Dysturin varð
leiktur í gíðarskvöldið, eftir

at blaðið var farið til prent-
ingar.

Í A bólkinum tykist ganga
strítið. GÍ hevur verið í Eu-
ropa Cup, og tað ber illa til
at avgreiða unglingadystir-
nar, um Pól Ennigarð,
Magni Jacobsen og Sámál
Joensen ikki eru tøkir.

NSÍ vann greiðan sigur í
Klaksvík, har tað var nógv-

ur síðuvindur mikukvöldið.
KÍ legði fyrri sum eitt ódnar-
veður, og tað varð 1-0, tá
1.14 minuttir vóru farnir.
Torleif Eyðun Petersen tók
av, tá málverjin misti inn-
legg fyrri fótarnar á honum.
Og í 27. minutt smekkaði
Mourits Jacobsen í málið úr
20 metra fjarstøðu.

KÍ hevði onkran annan
stóran møguleika, men NSÍ
var ongantíð niðurspælt, og
tá teir stutt undan steðgi-
num høvdu minkað við
brotssparki, eftir at Jónstein
Petersen var feldur, vóru
teir rættiliga við aftur.

Sjey minuttir inn í annað
umfarið javnaði Jónstein
Petersen, tá hann úr púra
leysari støðu lyfti upp um
málverjan, og átta minuttir
seinna skoraði Kári Hansen
tí 2-3, eftir at teir gulu
høvdu vunnið bóltin frá KÍ,
sum var á veg í álop.

Síðsta stíva korterið
komu fyra mál: Eyðstein
Skipanes økti í 73. minutt
við frisparki uttanvert
brotsteigin. Dómarin kol-
dømdi fyrstu royndina, tí
tað var ikki brúkslað áðrenn
skotroyndina, men næsta

royndin var eins góð. Egil
Leivsgarð minkaði, tá hann
minuttin aftan á stúðið frí-
sparksinnlegg í kassan, og
so royndi KÍ at trýsta.

Tað gjørdist tunnlit í
klaksvíksverjuni, og tvær
ferðir fekk NSÍ mál. Jóhan
Jacobsen, sum akkurát var
komin inn, økti í 83. minutt
tí 5-3, eftir at málverjin
hevði hálvbjargað, og Kári
Hansen slerdi sigurin fastan
tveir minuttir undan leik-
loki. Nú verður talan um
toppdyst, tá HB komandi
mikukvöld vitjar í Runavík.

-nn-

ÍF fór av stað við Cadbury steypinum

Eydan var ikki við B36,
tá teir vóru til steypa-
finalur í Eysturoynni
fyrrikvöldið. Fyrst tapu
dreingirnir fyrri KÍ í
Runavík, og síðani tapu
smádreingirnir fyrri fugl-
firðingum á Svanga-
skarði.

Tað er einki at liggja
omaná, at B36 hevði
leikliga yvirvág so at
siga alla tðina. ÍF
dreingirnir stríddust tað,
teir vóru mentir og eitt
sindur afturat, og tað
eydnaðist at halda tær.
Onkra ferðina bjargaðu
teir á strikuni, og ikki
færri enn fimm ferðir
vóru uppstandarar og
tvørtar í parti við teim-
um. Ta einu ferðina tók
bólturin stólpárótina og
fór dygst tvørtur við
strikuni, men í mál fór
hann ongantíð.

Og 17 minuttir undan
leikloki hendi tað, sum

so ofta sæst í fót bólti.
Annað líðið trýstir og
trýstir, og so fær hitt mál.
Eyðun Ryggshamar
smekkaði høgán bólt í
brotsteigin. B36 mál-
verjin tókst hava tak á
støðuni, men bólturin
stakkt í vøllin og upp um
hann, og tað eydnaðist
ikk, tá málverjin royndi
at fáa fatur á, áðrenn
bólturin fór um strikuna.

Einki at siga til, at fugl-
firðingar — bæði á og
kring vøllin — fegnaðust,
tá dysturin var liðugur,
og Niclas Davidsen, for-
maður í B68, handaði
steyp og krónur.

Hetta var aðru ferð, at
spælt varð um Cadbury
steyp. Í fjør vann HB.
Vit ynskja ÍF hjartaliga
tíllukku og vóna at fáa
eina mynd av teimum
nakað skjótt.

-nn-

KOYRIKORT

Privat
sum vinnuligt
— so er tað ...

KOYRISKÚLIN Á ARGJUM

Ring og
blíð um tí 12270

Nógv børn fara í eldin í morgin

Fyrsti stóri fót bóltsdagurin í yngnu deildunum eftir
summarfrítíðina verður í morgin. Tá verður farið
undir endamfarið, sum í morgin verður leikt sam-
hætt hesi skrá:

Smápiltadeildin

FM bólkur A á Argjum: KÍa, Sumba, B68a, SÍ,
HBa og AB.
FM bólkur B í Fuglafirði: VB, Streymur, MB,
B36a, B71a og IFa.

Smágentudeildin

FM bólkur A í Tórshavn: KÍa, VB, EBa og B36a.
FM bólkur B á Tvøroyri: GÍ, NSÍ, HB og TB.

Gentur 10-12 ár

FM bólkur A á Sandi: NSÍb, SÍ, TB, KÍb og B71.
FM bólkur B í Gøtu: HB, Skála, SÍF, VB og GÍa.

Pinkudeildin

FM bólkur A á Skála: SÍ, VB, IF, AB og Skála.
FM bólkur B í Sandavági: KÍa, EB, B36 og SÍF.
Endaspæl í landskappingini, leikt verður á Tøft-
um: MB, KÍb, GÍ, HB og B68.

Vestfalskyrrindi

21. august: Fullmáni
27. august: Mánin longest frá jørdini
29. august: Seinna kvarter

Dato	Suðuroyar- Vágafirði fp. sp.	Vestmanna- sundi fp. sp.	Nólsoyar- firði fp. sp.	Haraldssundi/ Leirvíksfirði fp. sp.	Skúvoyarfirði/ Skopunarfirði fp. sp.	Hestfirði/ Sundalagnum fp. sp.
26. aug.	1103 2324	0042 1303	0918 2139	1118 2339	1003 2224	1018 2239
27. aug.	1146 -	0124 1346	1001 2221	- 1201	1046 2306	1101 2321